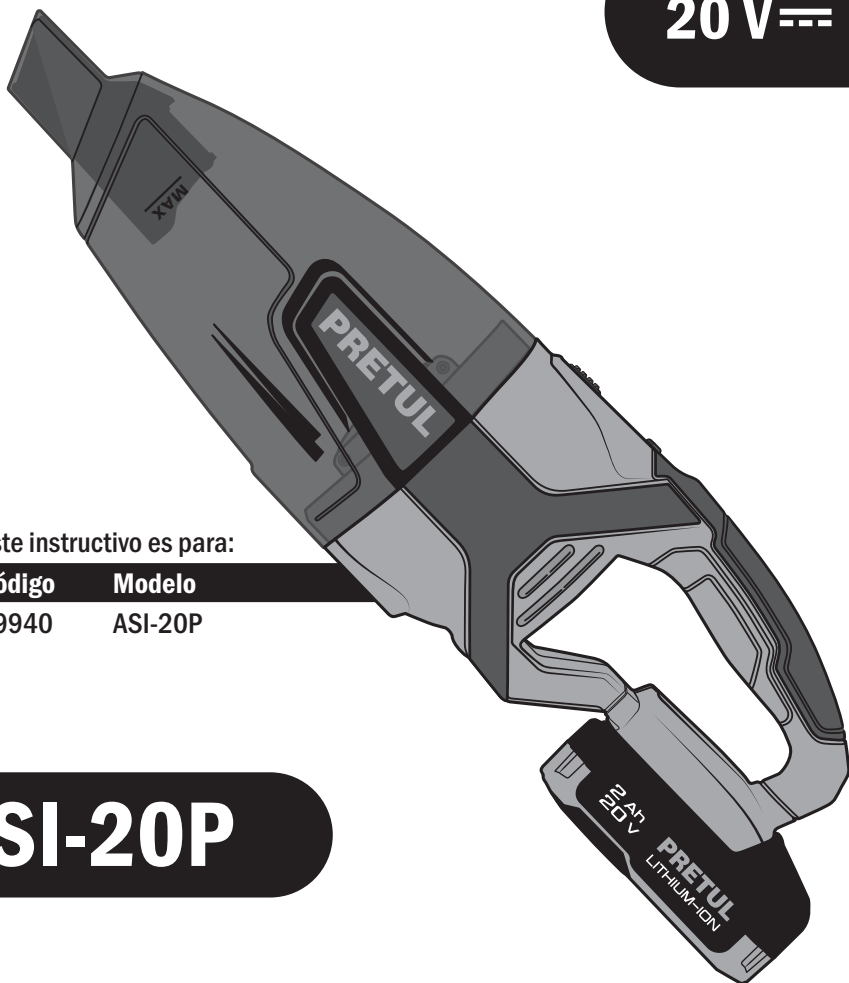


Instructivo de

# Aspiradora inalámbrica

**20 V<sub>==</sub>**



Este instructivo es para:

| Código | Modelo  |
|--------|---------|
| 29940  | ASI-20P |

## ASI-20P



**ATENCIÓN**



Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.



|                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Especificaciones técnicas.....                                                                                                                        | 3  |
| Requerimientos eléctricos.....                                                                                                                        | 3  |
|  Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas..... | 4  |
|  Advertencias de seguridad para uso de aspiradoras.....                | 5  |
| Partes.....                                                                                                                                           | 6  |
| Ensamble.....                                                                                                                                         | 7  |
| Preparación.....                                                                                                                                      | 7  |
| Puesta en marcha.....                                                                                                                                 | 8  |
| Mantenimiento.....                                                                                                                                    | 9  |
| Accesorios y repuestos.....                                                                                                                           | 9  |
| Solución de problemas.....                                                                                                                            | 10 |
| Centros de servicio autorizados.....                                                                                                                  | 11 |
| Póliza de garantía.....                                                                                                                               | 12 |

## ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

## Recomendaciones de uso y cuidados



Cargue la batería **ÚNICAMENTE** con el cargador incluido o su equivalente recomendado por **TRUPER**



Siga las **CONSIDERACIONES** de uso y carga de la batería (página 7)



Mantenga **LIMPIAS** las ranuras de ventilación de la herramienta y del cargador.



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 9)

| ASI-20P                  |                                                                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Código •                 | 29940                                                                                                |
| Descripción •            | Aspiradora inalámbrica                                                                               |
| Tensión •                | 20 V==                                                                                               |
| Autonomía •              | 20 minutos aproximadamente (con batería de 2 Ah)                                                     |
| Capacidad del depósito • | 600 ml                                                                                               |
| Motor •                  | Velocidad del motor 36 000 r/min<br>Succión máxima: 8 kPa                                            |
| Batería •                | Ion-litio 20 V== 2 Ah   Tiempo de carga: 55 minutos aproximadamente                                  |
| Grado IP •               | IP 20                                                                                                |
| Cargador •               | Entrada: Tensión: 127 V~<br>Frecuencia: 60 Hz<br>Corriente de entrada: 0.9 A<br>Salida: 21 V== 2.5 A |

El cable de alimentación del cargador tiene sujeta-cables tipo: Y  
La clase de construcción de la herramienta es: Clase III  
La clase de construcción del cargador es: Aislamiento reforzado

**⚠ ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o un Centro de Servicio Autorizado TRUPER, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

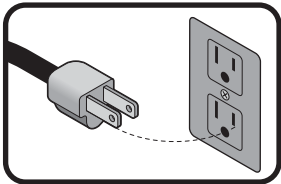
**⚠ ADVERTENCIA** Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

**⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

**⚠ ADVERTENCIA** Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.



| Capacidad en Amperes | Número de conductores | Calibre de extensión |               |
|----------------------|-----------------------|----------------------|---------------|
|                      |                       | de 1.8 m a 15 m      | mayor de 15 m |
| de 0 A hasta 10 A    | 3 (uno a tierra)      | 18 AWG (*)           | 16 AWG        |
| de 10 A hasta 13 A   |                       | 16 AWG               | 14 AWG        |
| de 13 A hasta 15 A   |                       | 14 AWG               | 12 AWG        |
| de 15 A hasta 20 A   |                       | 8 AWG                | 6 AWG         |

\* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.  
AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

**⚠ ADVERTENCIA** Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como “Uso exterior” marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



**¡ADVERTENCIA!** Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

### Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.

No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.

Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

### Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

### Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.



La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

### Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.



La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñado.

No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.



Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.



Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

### Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

para mantener la seguridad de la herramienta.

### Uso y cuidado de la herramienta a baterías

Recargue sólo con el cargador especificado por PRETUL.

El cargador indicado para una batería puede ocasionar peligro de incendio si se utiliza con otra batería.

Use baterías específicamente diseñadas para la herramienta.

El uso de cualquier otra batería puede ocasionar peligro de daños e incendio.



Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de cualquier objeto metálico como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier objeto metálico que pueda hacer conexión entre las terminales.

Un cortocircuito entre las terminales puede ocasionar quemaduras o incendio.

En condiciones severas, puede derramarse líquido de la batería; evite el contacto. Si hay contacto accidental, lave la zona con agua. Si hay contacto con los ojos, busque ayuda médica.

El líquido derramado puede causar irritación o quemaduras.



Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

# Advertencias de seguridad para uso de aspiradoras

# PRETUL

## Materiales peligrosos

**⚠ ADVERTENCIA** • No aspire o utilice la aspiradora cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido para encendedor, líquidos calientes, limpiadores, pinturas con base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos tales como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora. Las chispas dentro del motor pueden encender los vapores o polvos inflamables.

**⚠ ADVERTENCIA** • No aspire nada que se esté quemando o produciendo humo, tal como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

**⚠ ATENCIÓN** • Para reducir el riesgo de daños a la salud, no aspire materiales tóxicos.

- No aspire polvo de mampostería u hollín de la chimenea, ya que es un polvo muy fino y no será atrapado por el filtro, lo que puede ocasionar daños al motor. Cuando aspire polvo fino utilice un filtro especial para polvo (se vende por separado).

## Mientras opera la aspiradora

**⚠ ATENCIÓN** • Mantenga alejados de las aberturas y partes móviles; el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo.

- No se utilice ni almacene cerca de materiales peligrosos.
- No deje la aspiradora funcionando sin atenderla.
- No deje desatendida la aspiradora cuando esté enchufada a la fuente de energía.
- No coloque ningún objeto sobre las aberturas de ventilación.
- No opere la aspiradora con las aberturas de ventilación bloqueadas; manténgalas libres de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que reduzca el flujo de aire.

**⚠ ATENCIÓN** • No utilice la aspiradora para aspirar líquidos.

- No utilice la aspiradora con el filtro roto o sin el filtro instalado.

- Para reducir el riesgo de caídas, tenga extremo cuidado cuando limpie escaleras.
- Si la aspiradora no funciona como es debido; le faltan partes, se ha dejado caer o está dañada, se quedó en el exterior o cayó al agua, llévela a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

- Apague la aspiradora antes de remover la batería.
- Retire la batería cuando no esté en uso o antes de darle servicio.

- No permita que se utilice como juguete. Se debe tener particular atención cuando la utilicen niños o cuando estén cerca.

- No exponga la aspiradora a la lluvia. Almacene en interiores.

- Utilice protectores auriculares, cuando ejecute servicios que hagan ruidos superiores a 85 dB



## Baterías y cargador

**⚠ PELIGRO** • Utilice únicamente cargadores TRUPER para cargar la batería de la herramienta. Usar otro cargador puede provocar un incendio o riesgos de lesión.

**⚠ PELIGRO** • Use únicamente baterías diseñadas específicamente para la herramienta. Otras baterías podrían generar riesgos de lesión o incendio.

- Conecte el cargador únicamente a un suministro de corriente alterna (c.a.).

**⚠ PELIGRO** • No use el cargador a la intemperie.

- Respete la polaridad "+/-" al cargar.
- Nunca recargue una batería que gotee.
- No use baterías o el cargador para propósitos distintos para los cuales fueron diseñados.
- No modifique los contactos de la batería ni del cargador.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas superiores a 50 °C

**⚠ PELIGRO** • Nunca exponga las baterías al fuego, podrían explotar.

**⚠ ATENCIÓN** • Las baterías deben mantenerse alejadas de cualquier objeto metálico como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro objeto que pudiera hacer que las terminales hagan contacto; pues provocaría un cortocircuito que podría ocasionar quemaduras o incendios.

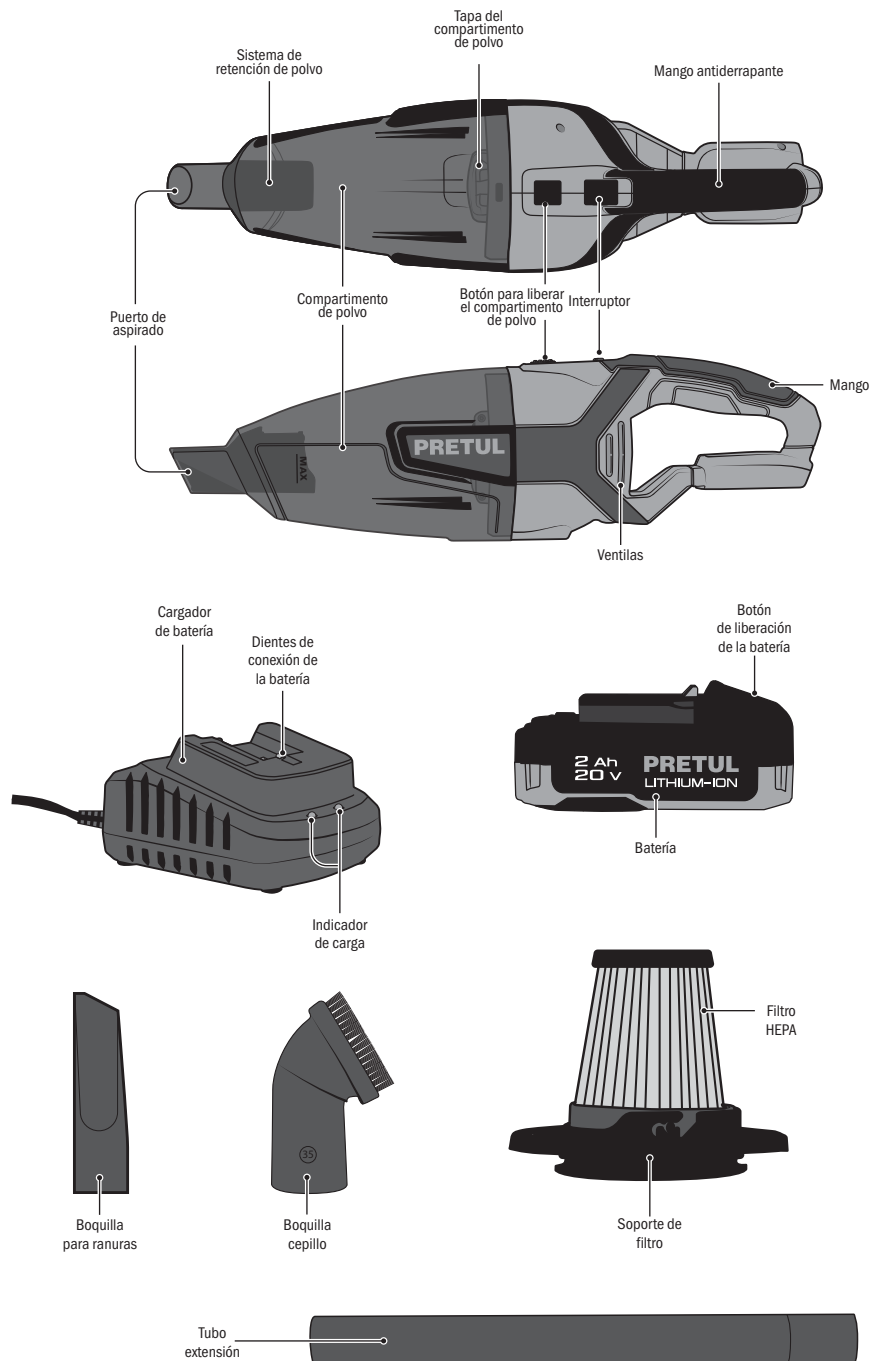
**⚠ ATENCIÓN** • Bajo condiciones extremas, el líquido de la batería podría derramarse. De ser así, evite cualquier contacto. De ocurrir contacto accidental, lave con agua abundante, enjuague con jugo de limón y vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lave con agua abundante durante varios minutos y busque ayuda médica de inmediato. El líquido expulsado de las baterías podría causar irradiación o quemaduras.

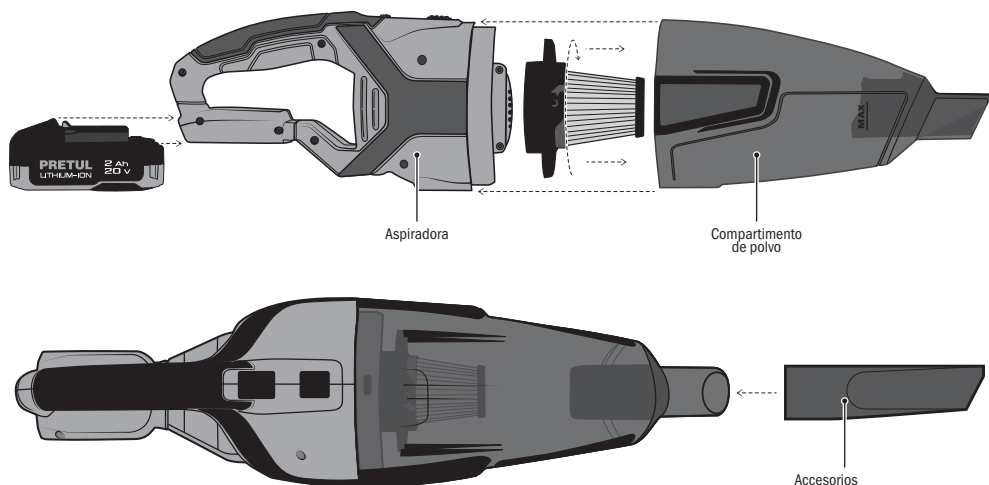
**⚠ ATENCIÓN** • Para maximizar la vida útil de la batería descárguela por completo por lo menos una vez al mes. No deje la batería sin recargar por más de tres meses. Siempre cargue la batería a su máxima capacidad. Antes de usar la máquina por primera vez, cargue la batería por un mínimo de 6 horas.

- Evite detenerse constantemente mientras aspira, para evitar daños a la batería.

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.





## Preparación

### Carga de la batería

**1.** Conecte la clavija del cargador en un tomacorriente de 127 V~ (La luz verde del indicador de carga se encenderá).

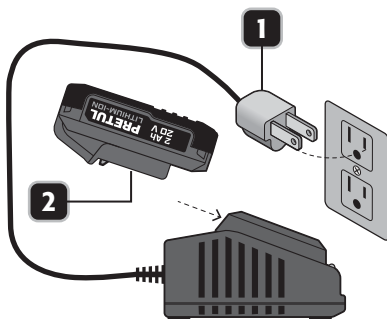
**2.** Inserte la batería en el cargador deslizando como se muestra en la imagen. La luz verde se apagará y la luz roja deberá encenderse, indicando que la carga se ha iniciado.

- Cuando la batería se encuentre completamente cargada, la luz verde se encenderá y la roja se apagará.

- Desconecte el cargador de la corriente una vez concluida la carga.

- Si la luz roja en el indicador de nivel de batería parpadea, es señal de que la temperatura de la batería es menor a 0 °C o mayor a 45 °C. Espere a que la temperatura de la batería se encuentre en el rango adecuado para poder cargarla.

- Si las luces indicadoras de la batería no se encienden después de insertar la batería en el cargador, indica que la batería está defectuosa. Por favor, sustituya la batería por una nueva.



### Consideraciones para el uso de la batería

- La batería viene DESCARGADA de fábrica. Será necesario que la cargue por aproximadamente 1 hora antes de poder usarla.

- La temperatura normal de carga es de 0 °C a 45 °C. Fuera de este rango se suspende la carga automáticamente hasta que alcance la temperatura correcta.

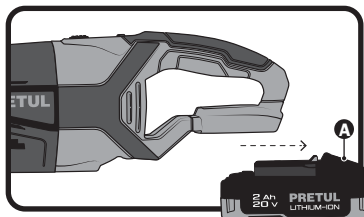
- La temperatura normal de descarga / trabajo es de 0 °C a 75 °C. Si los 75 °C se exceden, el control electrónico apaga la energía de la herramienta hasta que la temperatura alcance de nuevo el rango óptimo de temperatura.

- Cuando la batería está debajo de la tensión normal durante el trabajo, la herramienta deja de funcionar.

- Entre cada carga, dé al cargador 15 minutos de descanso. En un ambiente cálido o después de uso prolongado, es posible que la batería se caliente demasiado como para ser recargada. Permita que la batería se enfríe antes de intentar recargarla.

## Instalación de la batería

- Una vez cargada la batería, insértela en el receptáculo de la parte posterior de la carcasa de la aspiradora.
- Deslice la batería en su receptáculo hasta escuchar un click para asegurarse de que esté bien colocada.
- Para retirar la batería presione el seguro (A) y deslice la batería hacia afuera.



## Capacidad restante de la batería

| Luces<br>indicadoras |  | VERDE<br>NARANJA<br>ROJO | 50% a 100% |
|----------------------|--|--------------------------|------------|
|                      |  | NARANJA<br>ROJO          | 25% a 50%  |
|                      |  | ROJO                     | 10% a 25%  |

**NOTA:** Según las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede diferir ligeramente de la capacidad real.

# Puesta en marcha

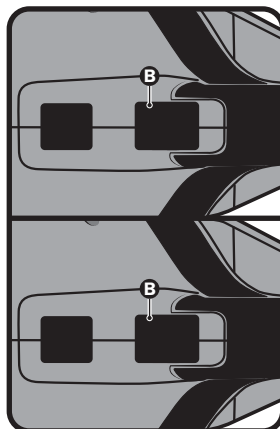
## Encendido y apagado

- Coloque el interruptor (B) en la posición de encendido (ON).
- Para apagar la aspiradora coloque el interruptor en la posición de apagado (OFF), y desconecte la batería del receptáculo.

**⚠ ATENCIÓN** • Siempre verifique que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de insertar la batería.

La autonomía de la máquina es alrededor de 20 minutos. Para duplicar este valor, utilice una batería BAT-20P4 (no incluida) de 4 Ah.

- Mantenga siempre limpio el filtro para obtener un mejor funcionamiento.



Limpieza

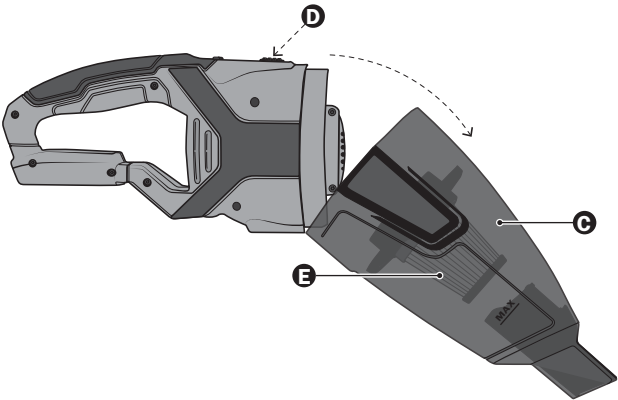
- Retire la batería antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Limpie la aspiradora con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y séquelo después.
- No utilice disolventes, productos con cloro, o productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- No sumerja la aspiradora en agua u otro líquido, ni la ponga bajo el grifo.

Limpieza del filtro

- Extraiga la tapa del compartimento de polvo (E).
- Desarme los componentes del filtro.
- Lave a mano los filtros con un detergente suave o jabón para lavavajillas. Asegúrese de que el filtro de tela esté bien seco antes de volver a colocarlo.
- Para armar los componentes del filtro siga las indicaciones de la página 7.

Vaciado de compartimento de polvo

- Vacíe el compartimento de polvo (C) cuando los residuos sean visibles a través de sus paredes transparentes, cuando esté lleno o cuando el equipo no funcione con toda su potencia.
- Pulse el botón de apertura del compartimento (D) y gire el compartimento hacia abajo para liberarlo.
- Extraiga la tapa del compartimento de polvo (E).
- Coloque los residuos en un contenedor apropiado.
- Remueva los restos de suciedad que queden en los filtros, la tapa y el interior del compartimento.
- Para montar el compartimento, siga de manera inversa los pasos anteriores.



Accesorios y repuestos

Listado de accesorios y repuestos disponibles

| Componente | Código | Clave        | Descripción    |
|------------|--------|--------------|----------------|
|            | 29894  | FILH-ASI-20P | Filtro HEPA    |
|            | 29895  | TU-ASI-20P   | Tubo extensión |

## Problema

## Causa

## Solución

La aspiradora no funciona

- Batería baja.
- La batería se ha sobre calentado.
- El interruptor está en la posición de apagado.
- Batería mal colocada.

- Revise que la batería presenta un nivel de carga adecuado, de lo contrario cárguela.
- Deje descansar la máquina por unos minutos e intente de nuevo.
- Mueva el interruptor a encendido, en caso de que la máquina no encienda llévela a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.
- Retire la batería y asegúrese de insertarla correctamente insertándola en el receptáculo de la aspiradora hasta que se escuche un "click".

Sale polvo por las ventilas del motor

- No está colocado el filtro o éste se ha dañado.
- El filtro no fue instalado adecuadamente.
- Se daño el sello de labio de la tapa del compartimento de polvo.

- Coloque o reemplace el filtro.
- Ensamble el filtro de acuerdo con la sección ensamble de la página 9.
- Lleve la máquina a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Reducción de eficiencia de la máquina (vibración del motor, poca succión del motor)

- El filtro se encuentra sucio o húmedo.
- Hay un bloqueo en alguna de las boquillas, adaptador o extensión.

- Retire el filtro y límpielo como se indica en la sección limpieza del filtro de la pág. 7. No instale el filtro hasta que éste se encuentre seco por completo.
- Reemplace el filtro por uno nuevo.
- Revise los accesorios, en caso de que algún objeto obstruya el flujo de aire retírelo.

Escurre el polvo del contenedor de polvo

- Es normal que un poco de polvo se escape por el reten de polvo dependiendo de como se transporte la máquina.
- Reten de polvo dañado o perforado.

- Transporte la máquina horizontalmente después de limpiar para evitar escape de polvo
- Lleve la máquina a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

La batería gotea

- Goteo diminuto podría presentarse en temperaturas extremas o después de un uso pesado, esto es normal.
- Batería dañada.

- Limpie de inmediato con agua y jabón el líquido de la piel y/o ropa.
- Reemplace la batería.

La batería no se carga y la luz indicadora de nivel de carga no se enciende

- Conexión del cargador mal instalada en la batería.
- Cargador mal conectado al toma corriente.
- Batería dañada.

- Inserte correctamente la batería en el cargador.
- Revise que la clavija del cargador se encuentre bien conectada al toma corriente.
- Reemplace la batería por una nueva.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER, consulte nuestra página [WWW.TRUPER.COM](http://WWW.TRUPER.COM) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 u 800-018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

**AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,  
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

**BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANATA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL  
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.  
TEL.: 664 969 5100

**BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**  
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO  
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.  
TEL.: 613 132 1115

**CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**  
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA  
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

**CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

**CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL  
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,  
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

**CIUDAD DE MÉXICO** **FIX FERRETERÍAS**  
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,  
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.  
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

**COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**  
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL  
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.  
TEL.: 871 209 68 23

**COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**  
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE  
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.  
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

**DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,  
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

**ESTADO DE MÉXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL  
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257  
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**GUANAJUATO** **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,  
CELAYA, GTJ. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

**GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,  
CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

**HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**  
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO.  
TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

**JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL  
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.  
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

**MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA  
DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334  
6858

**MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**  
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.  
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.  
TEL.: 735 352 8931

**NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPEC**  
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.  
TEL.: 311 258 0540

**NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**  
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,  
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,  
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,  
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

**PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**  
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,  
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.  
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

**QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE  
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL.: 427 268 4544

**QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**  
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,  
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.  
TEL.: 984 267 3140

**SAN LUIS POTOSÍ** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,  
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

**SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA  
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.  
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

**SONORA** **FIX FERRETERÍAS**  
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.  
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.  
TEL.: 644 413 2392

**TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,  
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.  
TEL.: 993 353 7244

**TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**  
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.  
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,  
TAMS. TEL.: 899 926 7552

**TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,  
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.  
TEL.: 222 271 7502

**VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.  
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.  
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

**YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.  
TEL.: 999 912 2451

| Código | Modelo  | Marca  |
|--------|---------|--------|
| 29940  | ASI-20P | PRETUL |

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

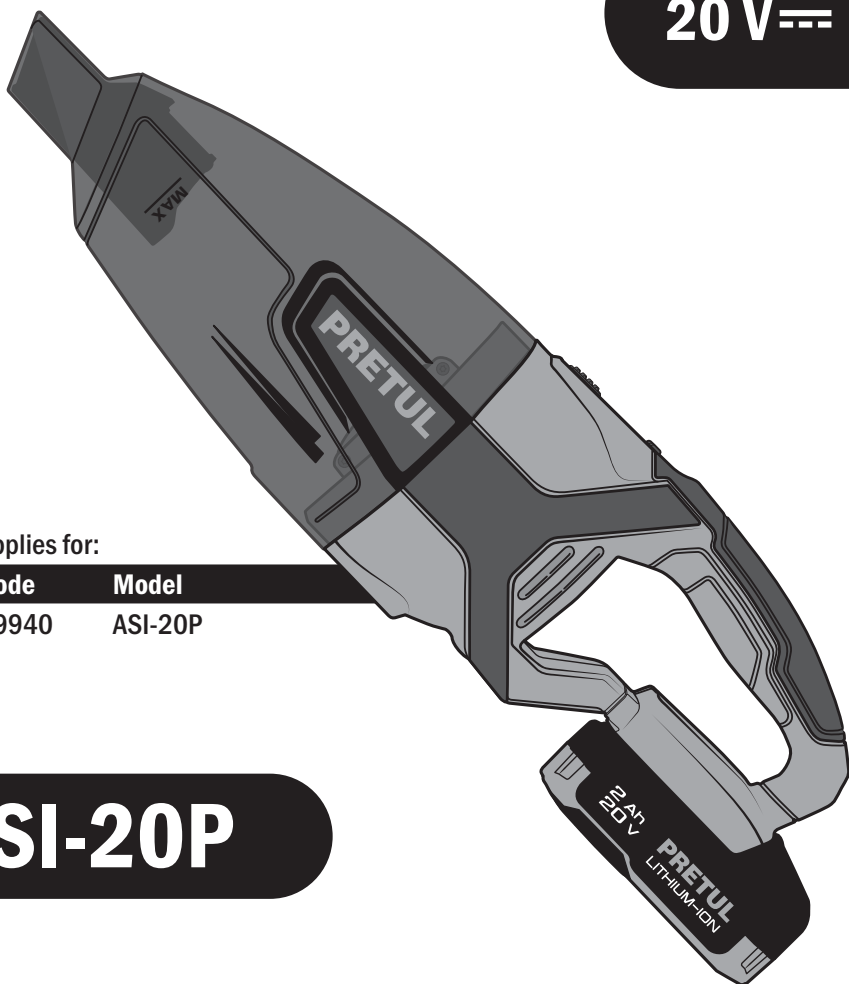
Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



Manual

# Cordless hand vacuum

**20 V<sub>==</sub>**



Applies for:

| Code  | Model   |
|-------|---------|
| 29940 | ASI-20P |

**ASI-20P**



**CAUTION**



Read this manual before  
using the tool.



|                                                                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Technical data .....                                                                                                               | 3  |
| Power requirements .....                                                                                                           | 3  |
|  Safety warnings for the use of powered tools ..... | 4  |
|  Safety warnings for the use of vacuums .....       | 5  |
| Parts .....                                                                                                                        | 6  |
| Assembly .....                                                                                                                     | 7  |
| Preparation .....                                                                                                                  | 7  |
| Start up .....                                                                                                                     | 8  |
| Maintenance .....                                                                                                                  | 9  |
| Accessories and replacements .....                                                                                                 | 9  |
| Troubleshooting .....                                                                                                              | 10 |
| Authorized service centers .....                                                                                                   | 11 |
| Warranty policy .....                                                                                                              | 12 |

## CAUTION

To get the most out of the tool, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries, it is essential to read this manual in its entirety before using the tool.

Keep this manual for future reference.

The illustrations in this manual are for reference only and may vary from the real appearance of the tool.

## Use care and recommendations

 Use **ONLY** the provided charger or the one suggested by **TRUPER** to charge the battery.

 Follow the battery **GUIDELINES** for the battery usage and charging (page 7).

 Keep the tool and charger ventilation slots **CLEAN**.

 Perform regular **MAINTENANCE** to your machine (page 9).

## ASI-20P

|                         |                                                                          |                                                             |                             |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Code</b>             | 29940                                                                    |                                                             |                             |
| <b>Description</b>      | Cordless hand vacuum                                                     |                                                             |                             |
| <b>Voltage</b>          | 20 V $\equiv$                                                            |                                                             |                             |
| <b>Runtime</b>          | 20 minutes approximately (with a 2 Ah battery)                           |                                                             |                             |
| <b>Dustbin capacity</b> | 600 ml                                                                   |                                                             |                             |
| <b>Motor</b>            | Motor speed: 36 000 RPM<br>Maximum suction: 8 kPa                        |                                                             |                             |
| <b>Battery</b>          | 20 V $\equiv$ 2 Ah Lithium-ion   Charging time: 55 minutes approximately |                                                             |                             |
| <b>IP grade</b>         | IP 20                                                                    |                                                             |                             |
| <b>Charger</b>          | Input:                                                                   | Voltage: 127 V~<br>Frequency: 60 Hz<br>Input current: 0.9 A | Output: 21 V $\equiv$ 2.5 A |

The power cable has cable clamps of the type: Y.  
The construction class of the tool is: Class III.  
The charger's construction class is Reinforced Insulation

**⚠ WARNING** If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a TRUPER Service Center to prevent any risk of electric shock or significant accident. Splashes or spills of liquids during operation compromise this tool's electrical insulation. Do not expose it to rain, liquids, and/or moisture.



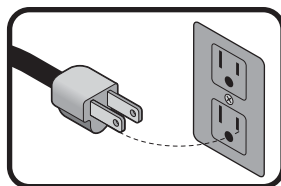
**⚠ WARNING** Before accessing the terminals, all power circuits must be disconnected.



## Power requirements

**⚠ WARNING** Double-insulated and reinforced insulation tools eliminate the need for a three-prong power cord with a ground connection or a grounded electrical system.

**⚠ WARNING** Using an extension cord, use the appropriate gauge to carry the current your tool will consume. A cord with a lower gauge will cause voltage drops in the line, resulting in power loss and motor overheating. The following table shows the correct size based on the cord's length and the amp capacity indicated on the tool's data plate. If in doubt, use the next higher gauge.



| Capacity in Amperes | Number of conductors | Extension gauge      |                   |
|---------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
|                     |                      | From 6 ft to 49 ft m | higher than 49 ft |
| from 0 A to 10 A    | 3 (one to ground)    | 18 AWG (*)           | 16 AWG            |
| from 10 A to 13 A   |                      | 16 AWG               | 14 AWG            |
| from 13 A to 15 A   |                      | 14 AWG               | 12 AWG            |
| from 15 A to 20 A   |                      | 8 AWG                | 6 AWG             |

\* It is allowed to use it if the extensions themselves have an overcurrent protection device.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE.

**⚠ WARNING** When operating electric tools outdoors, use a grounded extension cord marked as **VOLTECK** 'Outdoor Use'. These extensions are specially designed for outdoor use and reduce the risk of electric shock.



# PRETUL

## General safety warnings



**⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury. **Keep all warnings and instructions for future reference.**

### Work area

Keep your work area clean, organized, and well-lit.



CAUTION: Cluttered and dim areas can lead to accidents.

Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids, gas, or dust.



The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.

Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.



Distractions can cause loss of control and lead to accidents.

### Electrical safety

The tool plug must match the outlet. Never modify a plug. Do not use any adapter for grounded tool plugs.



Modified plugs and different outlets increase the risk of electrical shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electrical shock if the body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electrical shock.

Do not force the cable. Never use the cable to transport, lift, or disconnect the tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Damaged or tangled cables increase the risk of electrical shock.

Always use an extension cord designed for outdoor use when using a tool outdoors.

Using the right outdoor extension cord helps reduce the risk of electric shock.

If using the tool in a wet environment is unavoidable, use a power supply protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).

A GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

Be alert, watch your actions, and use common sense when handling an electrical tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

Using safety equipment, such as safety glasses, dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



To avoid accidental starts, ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.



Loose clothes, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

If dust extraction and collection devices are available for the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces risks associated with dust.

### Tool use and care

Do not force the tool.

Use the appropriate tool for the task at hand.



The right tool performs better and is safer when used at the intended pace.

Do not use the tool if the switch is not functioning.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation.

Unplug the tool from the power source and/or remove the battery before adjusting, changing accessories, or storing it.

This helps prevent the tool from being accidentally started.

Store the tools out of the reach of children and keep them from being handled by individuals unfamiliar with the tools or their instructions.



Power tools are dangerous in untrained hands.

Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed and that no broken parts or other conditions may affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.

Keep cutting accessories sharp and clean.

Well-maintained cutting accessories are less likely to jam and easier to control.

Use the tool, components, and accessories according to these instructions and as intended for the type of tool in appropriate working conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could cause a hazardous situation.

### Service

To ensure the tool's safety, have it repaired at a TRUPER Authorized Service Center using only genuine replacement parts.

Using only genuine replacement parts.

### Battery-powered tool use and care

Only recharge the battery using the charger specified by PRETUL.

Using the wrong charger for a battery may cause a fire hazard.

Always use batteries explicitly designed for the tool.

Using any other battery could cause damage or a fire.



When not in use, keep the battery away from metal objects like clips, coins, keys, nails, screws, or anything else that could connect the terminals.

A short circuit between the terminals may result in burns or a fire.

In extreme cases, battery fluid could leak—avoid contact.

If you do meet it, wash the area with water. If it gets in your eyes, seek medical attention.

The leaked fluid may cause irritation or burns.

# Safety warnings

 for the use of vacuums 

# PRETUL

## Hazardous materials

**⚠ WARNING** • Do not use the vacuum near flammable liquids, gases, or explosive vapors such as gasoline, lighter fluid, hot liquids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dust like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gunpowder. Sparks from the motor could ignite flammable vapors or dust.

**⚠ WARNING** • Never vacuum anything burning or producing smoke, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

**⚠ CAUTION** • To reduce the risk of health issues, do not vacuum toxic materials.

- Do not vacuum masonry dust or chimney soot, as it is too fine and will not be captured by the filter, potentially damaging the motor. When vacuuming fine dust, use a special dust filter (sold separately).

## While using the vacuum

**⚠ CAUTION** • Keep hair, loose clothing, fingers, and other body parts away from the openings and moving parts.

- Do not use or store the vacuum near hazardous materials.
- Never leave the vacuum running unattended.
- Do not leave the vacuum plugged in when you're not around.
- Avoid placing objects over the ventilation openings.
- Never operate the vacuum if the ventilation openings are blocked; keep them free of dust, lint, hair, or anything that could restrict airflow.

**⚠ CAUTION** • Do not use the vacuum to pick up liquids.

- Do not use the vacuum if the filter is broken or missing.
- Be extra cautious when cleaning stairs to avoid falls.
- If the vacuum isn't working correctly, is missing parts, has been dropped, is damaged, is left outside, or fell into the water, take it to a TRUPER Authorized Service Center.
- Always turn off the vacuum before removing the battery.
- Remove the battery when the vacuum is not used or before servicing.
- Keep the vacuum out of reach of children. Take extra care when children are using or near the vacuum.
- Do not expose the vacuum to rain. Store it indoors.
- Wear hearing protection when performing tasks that produce noise over 85 dB



## Batteries and charger

**⚠ DANGER** • Only use PRETUL chargers to charge the tool's battery. Using a different charger could cause fire or injury risks.

**⚠ DANGER** • Use only batteries specifically designed for this tool. Other batteries could cause injury or fire.

- Connect the charger only to an AC power supply.

**⚠ DANGER** • Do not use the charger outdoors.

- Remember to follow the correct polarity "+/-" when charging.

- Never recharge a battery that is leaking.

- Do not use the batteries or charger for anything other than their intended purpose.

- Do not modify the battery or charger contacts.

- Never expose the batteries to temperatures over 122 °F

**⚠ DANGER** • Never expose batteries to fire, as they may explode.

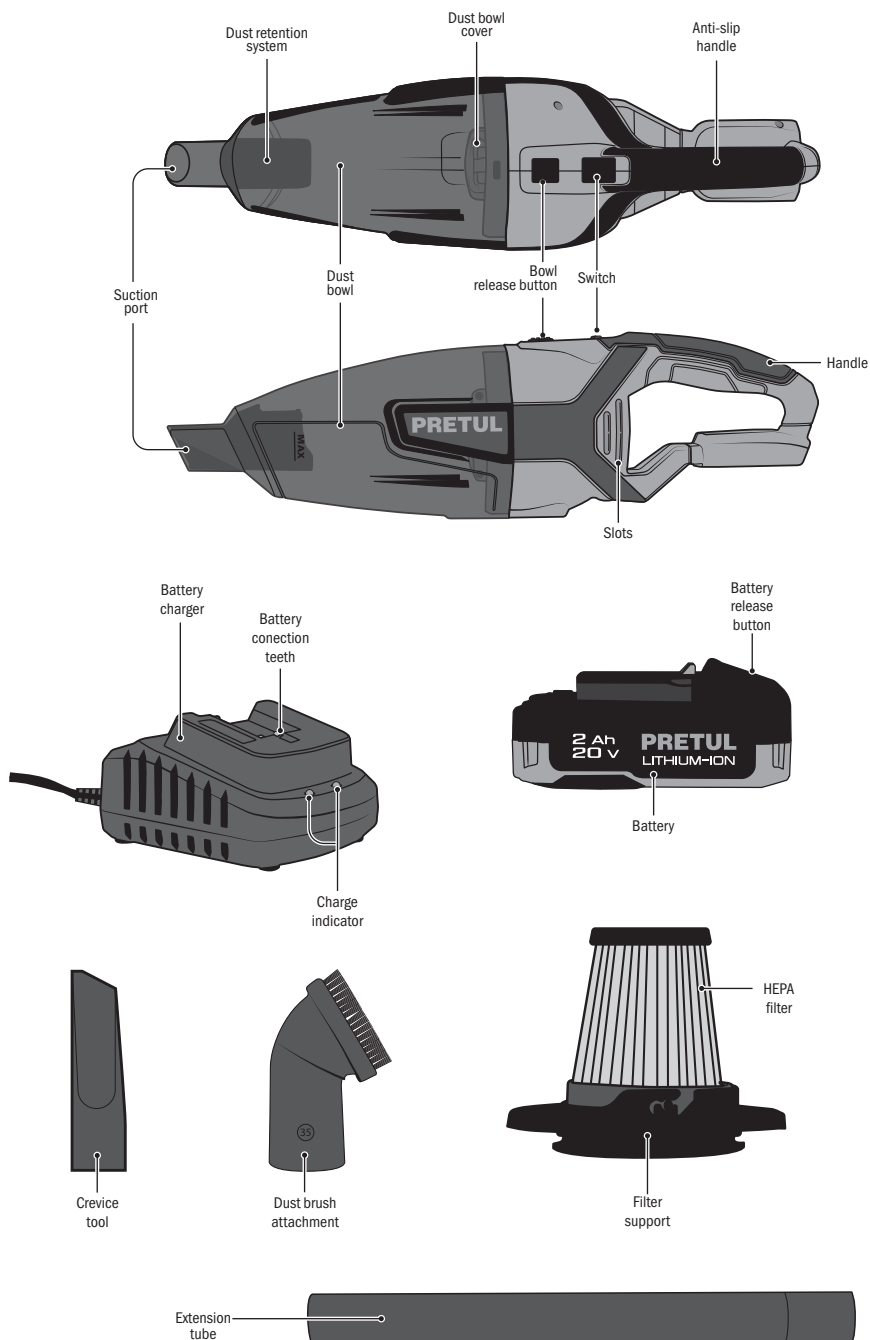
**⚠ CAUTION** • Keep the batteries away from metal objects such as clips, coins, keys, nails, screws, or anything else that could cause the terminals to connect, which could result in a short circuit, burns, or fire.

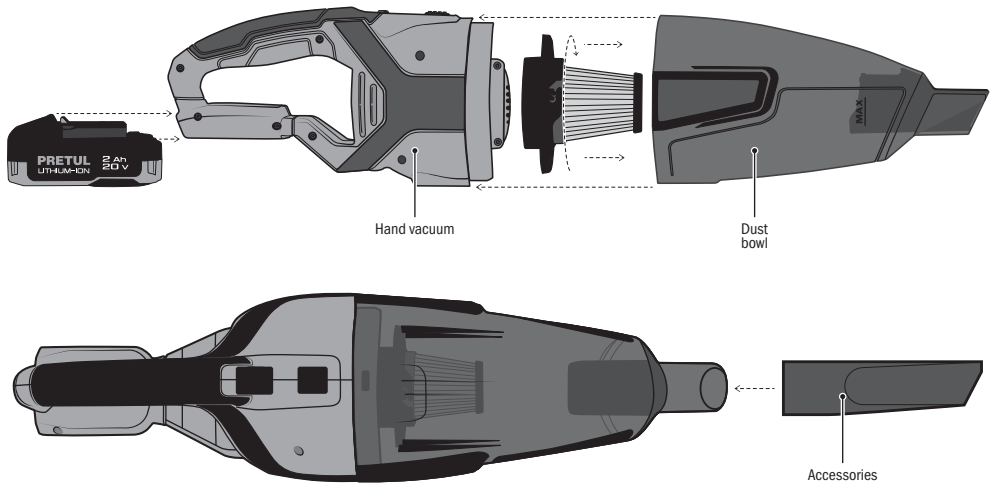
**⚠ CAUTION** • Battery fluid may leak in extreme conditions. If this happens, avoid contact with the fluid. If it meets your skin, wash with plenty of water, then rinse with lemon juice and vinegar. If the fluid gets in your eyes, rinse with water for several minutes and seek medical help immediately. The fluid can cause irritation or burns.

**⚠ CAUTION** • To prolong battery life, discharge it entirely at least once a month. Don't leave the battery uncharged for more than three months. Always charge the battery fully. Before using the device for the first time, charge the battery for at least 6 hours.

- Avoid stopping frequently while vacuuming to prevent damaging the battery.

This device is not intended for people (including children) with physical, sensory, or mental limitations or those without experience or knowledge unless supervised or trained by someone responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the vacuum as a toy.

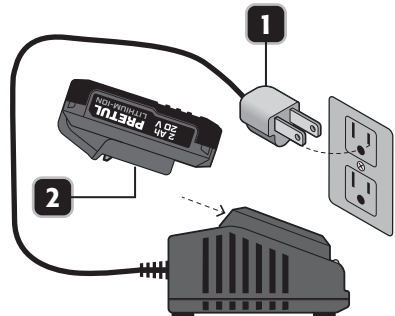




## Preparation

### Battery charging

1. Plug the charger plug into a 127 V~ outlet (The green charge indicator light will turn on).
2. Slide the battery into the charger, as shown in the diagram. The green light will turn off, and the red light will turn on to indicate that charging has started.
  - The green light will return once the battery is fully charged, and the red light will turn off.
  - Disconnect the charger from the power outlet when charging is complete.
  - If the red indicator light flashes, the battery temperature is outside the acceptable range (below 32 °F or above 113 °F). Allow the battery to return to the correct temperature before charging.
  - If the indicator lights do not turn on after inserting the battery into the charger, the battery is likely defective. Replace it with a new one.

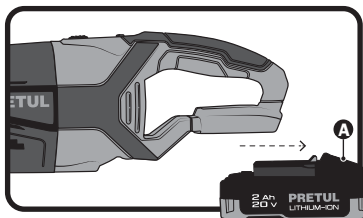


### Battery usage guidelines

- The battery comes UNCHARGED from the factory and must be charged for approximately one hour before first use.
- The optimal charging temperature range is 32 °F to 113 °F. If the battery's temperature falls outside this range, charging will automatically pause until it returns to the proper temperature.
- The recommended operating temperature range for discharge and use is 32 °F to 167 °F. If the battery exceeds 167 °F, the electronic control system will shut off the tool until the battery cools back down to a safe temperature.
- The tool will automatically stop working if the battery voltage drops below normal during use.
- Allow the charger to rest for 15 minutes between charging cycles. In warm conditions or after prolonged use, the battery may become too hot to charge. Let it cool completely before recharging.

## Installing the battery

- After fully charging the battery, insert it into the receptacle on the back of the vacuum cleaner's housing.
- Slide the battery into place until you hear a click, confirming it is securely attached.
- To remove the battery, press the release latch **(A)** and slide the battery out.



## Battery capacity

### Indicator lights

ON

OFF

GREEN  
ORANGE  
RED      **50% to 100%**

ORANGE  
RED      **25% to 50%**

RED      **10% to 25%**

**NOTE:** The displayed battery level may vary slightly from the actual capacity depending on usage conditions and ambient temperature.

# Start up

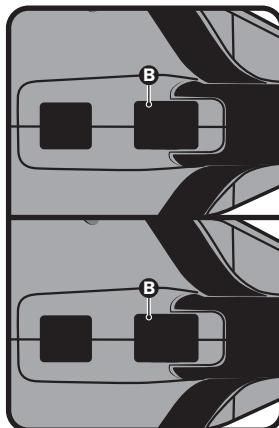
## ON / OFF

- Switch the power **(B)** to the **ON** position to turn on the vacuum.
- Switch it to **OFF** and remove the battery from the receptacle to turn it off.

**⚠ CAUTION** Always ensure the switch is **OFF** before inserting the battery.

The vacuum runs for about 20 minutes. To extend this, use a 4Ah BAT-20P4 battery (sold separately).

- Keep the filter clean for best performance.



## Cleaning

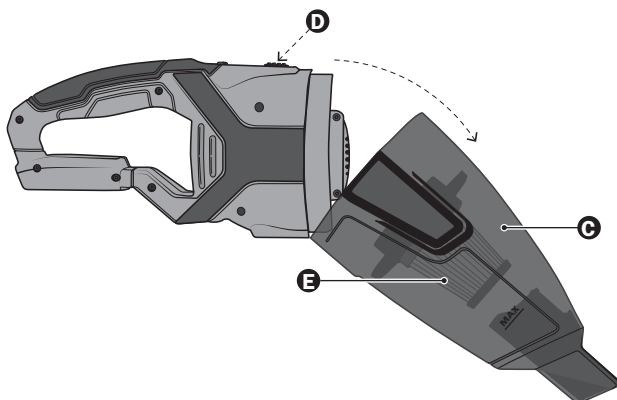
- Before cleaning, always remove the battery.
- Wipe the vacuum with a damp cloth and a small amount of detergent, then dry it thoroughly.
- Avoid using solvents, chlorine-based products, or abrasive cleaners.
- Never submerge the vacuum in water or liquid; don't rinse it under a tap.

## Filter cleaning

- Remove the dust compartment lid (**E**).
- Disassemble the filter components.
- Wash the filters by hand with a mild detergent or dish soap. Make sure the fabric filter is completely dry before reattaching it.
- To reassemble the filter, follow the instructions on page 7.

## Emptying the dust compartment

- Empty the dust compartment (**C**) when debris is visible through its transparent walls, when it is full, or when the equipment is not operating at full power.
- Press the compartment release button (**D**) and rotate the compartment down to release it.
- Remove the dust compartment cover (**E**).
- Place waste in an appropriate container.
- Remove any dirt left on the filters, the lid and the inside of the compartment.
- To assemble the compartment, reverse the previous steps.



# Accessories and spare parts

## Available accessories and replacement parts list

| Component                                                                           | Code  | Part         | Description    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|
|  | 29894 | FILH-ASI-20P | HEPA filter    |
|  | 29895 | TU-ASI-20P   | Extension tube |

## Problem

## Cause

## Corrective action

The vacuum cleaner isn't working

- Low battery.
- The battery has overheated.
- The switch is turned off.
- The battery is not properly inserted.

- Check that the battery has an adequate charge level; recharge it.
- Let the machine rest for a few minutes, then try again.
- Turn the switch to "on." If the machine doesn't start, take it to an authorized TRUPER service center.
- Remove the battery and make sure it is properly inserted into the vacuum's compartment until you hear a "click."

Dust is coming out of the motor vents

- The filter is missing or damaged.
- The filter was not installed correctly.
- The lip seal on the dust compartment lid is damaged.

- Install or replace the filter.
- Follow the assembly instructions on page 9 to assemble the filter.
- Take the machine to an authorized TRUPER service center.

The machine is less efficient (motor is vibrating, low suction power)

- The filter is dirty or wet.
- There is a blockage in one of the nozzles, adapters, or extensions.

- Remove and clean the filter as described in the "Cleaning the Filter" section on page 9. Do not reinstall the filter until it is completely dry.
- Replace the filter with a new one.
- Check the accessories for any blockages that could obstruct airflow and remove them.

Dust is spilling from the dust container.

- It's normal for a small amount of dust to escape from the dust seal, depending on how the machine is carried.
- The dust seal is damaged or punctured.

- Transport the machine horizontally after cleaning to avoid dust leakage.
- Take the machine to an authorized TRUPER service center.

The battery is leaking

- A tiny amount of leakage may occur in extremely correct tires or after heavy use; this is normal.
- The battery is damaged.

- Immediately wash off any liquid from the skin and/or clothing with soap and water.
- Replace the battery.

The battery isn't charging, and the charge indicator light isn't turning on

- The charger is not properly connected to the battery.
- The charger is not correctly plugged into the outlet.
- The battery is damaged.

- Properly insert the battery into the charger.
- Ensure the charger plug is securely connected to the power outlet.
- Replace the battery with a new one.

If the problems persist despite following the recommended corrective actions, contact an authorized TRUPER service center.

In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage [WWW.TRUPER.COM](http://WWW.TRUPER.COM) to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

**AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL. C.P. 20030,  
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

**BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL  
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.  
TEL.: 664 969 5100

**BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**  
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO  
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.  
TEL.: 613 132 1115

**CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**  
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA  
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

**CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

**CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL  
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,  
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

**CIUDAD DE MÉXICO** **FIX FERRETERÍAS**  
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,  
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.  
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

**COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**  
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL  
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.  
TEL.: 871 209 68 23

**COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMATESA DE MANZANILLO**  
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE  
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.  
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

**DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,  
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

**ESTADO DE MÉXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL  
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257  
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**GUANAJUATO** **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,  
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

**GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,  
CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

**HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**  
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO.  
TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

**JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL  
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.  
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

**MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA  
DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334  
6858

**MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**  
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.  
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.  
TEL.: 735 352 8931

**NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPIC**  
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.  
TEL.: 311 258 0540

**NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**  
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,  
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,  
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,  
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

**PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**  
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,  
C.P. 72710, CUAUHLACINGO, PUE.  
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

**QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE  
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL.: 427 268 4544

**QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**  
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,  
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.  
TEL.: 984 267 3140

**SAN LUIS POTOSÍ** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,  
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

**SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA  
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.  
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

**SONORA** **FIX FERRETERÍAS**  
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.  
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.  
TEL.: 644 413 2392

**TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,  
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.  
TEL.: 993 353 7244

**TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**  
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.  
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,  
TAMS. TEL.: 899 926 7552

**TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,  
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.  
TEL.: 222 271 7502

**VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.  
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.  
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

**YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.  
TEL.: 999 912 2451

| Code  | Model   | Brand         |
|-------|---------|---------------|
| 29940 | ASI-20P | <b>PRETUL</b> |

Warranty. Duration:1 year. Coverage: Parts, components, and labor are covered against manufacturing or operational defects, except when used under conditions other than normal, operated contrary to instructions, altered, or repaired by personnel not authorized by TRUPER.

To activate the warranty, present the product along with the sealed warranty, invoice, or receipt at the store where it was purchased or at Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060. At this location, you can also acquire parts, components, consumables, and accessories. The warranty includes transportation expenses resulting from service compliance within our service network.

For inquires or assistance, please contact us at Tel. 800-018-7873. This product is Made in/Hecho en China. Importer: TRUPER, S.A. de C.V. Industrial Park 1, Jilotepec Industrial Park, Jilotepec, State of Mexico, C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

